

338707-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού ήχου – RV Audiovisuelle

Kommunikationslösungen

OJ S 94/2026 18/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Messe Berlin GmbH

Email: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Οικονομικές υποθέσεις

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen

Περιγραφή: Die Messe Berlin GmbH, im Folgenden gleichbedeutend auch Messe Berlin (MB) und Auftraggeber (AG) genannt, schreibt folgende Leistung aus: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen, CP1-2026-0002.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 99bb7e3c-372a-469c-b0c1-d43f47bfc46b

Εσωτερικό αναγνωριστικό: CP1-2026-0002

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 51313000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού ήχου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 51310000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού ραδιοφωνίας, τηλεόρασης, ήχου και βίντεο, 51300000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών, 51314000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού βίντεο, 64228000 Υπηρεσίες μετάδοσης τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Messedamm 22

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 14055

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Großraum Berlin Brandenburg inkl. Selchow

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Durch diese Bekanntmachung wird der Teilnahmewettbewerb (TNW) begonnen, in dem sich die interessierten Unternehmen mit den in dieser Bekanntmachung angegebenen Angaben, Erklärungen u. Nachweisen um die Aufforderung zur Angebotsabgabe bewerben - *KEIN ANGEBOT*. Erst eine erfolgreiche Bewerbung mit

positiver Eignungsprüfung und -bewertung durch den AG führt zur Versendung der Vergabeunterlagen. Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich unter Nutzung der Nachrichtenfunktion des AI BIETERCOCKPITS unter Angabe der Bezeichnung der Maßnahme u. des Aktenzeichens CP1-2026-0002 zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 01.06.2026, 12:00 Uhr über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits eingegangen sind. Mündliche oder verspätete Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) und Beantwortung von Fragen von Bewerbern zum TNW sowie sonstige Klarstellungen des AGs, die das Vergabeverfahren betreffen, auf der Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin veröffentlichen: <https://vergabekooperation.berlin>. Der AG empfiehlt daher allen Bewerbern, täglich den vorbenannten Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AGs sowie Antworten von Bewerberanfragen zum Vergabeverfahren zu nutzen. Die Fragen im TNW beziehen sich auf die Eckpunkte zum Teilnahmewettbewerb bzw. die Eignung. Die Leistungsbeschreibung, das Leistungsverzeichnis sowie der Rahmenvertrag befinden sich in der Entwurfsphase und werden lediglich zur Orientierung der Leistungsumfänge übermittelt. Fachlich inhaltliche Fragen zur Leistungsbeschreibung, Leistungsverzeichnis und Rahmenvertrag werden erst im Zuge der Angebotsphase beantwortet. Hierzu erhalten die ausgewählten Bieter eine erneute Frist zur Einreichung von Bieterfragen. Die Bewerber sollen die vom AG zur Verfügung gestellten Formulare verwenden, ausfüllen und durch die geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise ergänzen. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen/Angebote ist nicht ausreichend. Mit der Benennung der Referenzen stimmt der Bewerber/BewGe der Kontaktaufnahme durch den AG zu den jeweiligen Referenzgebern zu. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird. Der AG weist daraufhin, dass hinsichtlich der Eignung Mindestkriterien zu erfüllen sind. Der AG wird nur die Bewerber, die alle Mindestkriterien erfüllen, für das weitere Verfahren zulassen. Der Teilnahmeantrag /das Angebot ist elektronisch und signiert in Textform gem. § 126 b BGB über die Vergabepattform im AI BIETERCOCKPIT einzureichen. Alle anderen Formen sind ausgeschlossen. Andernfalls führt es zwingend zum Ausschluss. Alle geforderten Unterlagen sind dem Teilnahmeantrag /Angebot beizufügen und in einem Anlageverzeichnis aufzuführen. Teilnahmeanträge /Angebote, die keine vollständigen Erklärungen enthalten, können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden. Die Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen erfolgt im Zuge eines Rahmenvertrages mit einem Wirtschaftsteilnehmer. Bezuschlagt wird der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot. Die Zuschlagskriterien werden den Bietern mit der Angebotsaufforderung sowie das Verfahren zur Ermittlung des insgesamt wirtschaftlichsten Angebotes bekannt gegeben. Die Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, ist auf mindestens 3 und maximal 5 Teilnehmer festgesetzt. Der AG behält sich vor, bei einer Unterschreitung der aufgeführten Mindestzahl von zulassungsfähigen Teilnahmeanträgen bzw. Angeboten das Vergabeverfahren einzustellen und ggf. im Verhandlungsverfahren ohne erneuten TNW fortführen. Die Rangfolge im TNW richtet sich nach den erreichten Punkten auf die vom Bewerber vorgelegten Anträgen. Anträge, deren Bewertungen anhand der vorgegebenen Kriterien weniger als 50 von insgesamt 100 Punkten erreichen, werden als ungeeignet erachtet und im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach der objektiven Auswertung zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen. Eine Entschädigung für Aufwand und Kosten der Teilnahmeantrags- und Angebotserstellung wird nicht gewährt.

Νομική βάση:

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen. Für alle Punkte geltend. Weitere Ausschlussgründe - siehe Eignungskriterien/Auswahlkriterien (Anlage zum Teilnahmeantragsformular Mindestkriterien)

Διαφθορά: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Απάτη: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Αφερεγγυότητα: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen

Περιγραφή: Gegenstand des Vergabeverfahrens sind temporäre audiovisuelle Kommunikationslösungen für Veranstaltungen. Die zu erbringenden Leistungen umfassen

insbesondere Streamingdienstleistungen, KI-gestützte Übersetzungslösungen sowie Guide-Tour-Lösungen / Personenführungsanlagen einschließlich der hierfür erforderlichen Hard- und Software. Der Leistungsumfang beinhaltet die Lieferung, Installation, Konfiguration, Inbetriebnahme und technische Betreuung der Systeme für den Einsatz bei Live - Veranstaltungen. Geschuldet wird jeweils eine betriebsfertige funktionsfähige und auf dem Veranstaltungszweck abgestimmte Gesamtlösung einschließlich aller erforderlichen Nebenleistungen, Schnittstellen, Zubehörteile sowie gegebenenfalls notwendiger Bedien- und Betreuungskomponenten. Die Leistungen sind für den temporären professionellen Veranstaltungseinsatz zu erbringen. Der AG hat sicherzustellen, dass sämtliche eingesetzten Komponenten technisch geeignet, untereinander kompatibel und für einen sicheren und zuverlässigen Betrieb ausgelegt sind. Die eingesetzte Streaming-Software muss die Möglichkeit bieten verschiedene Quellen in den Live-Stream einzubinden. Hierzu zählen z.B. Grafiken/Bilder, Bauchbinden, vorproduzierte Programmpunkte, Live-Inhalte aus der Bild-/Grafikregie und die Zuschaltung externer Teilnehmer. Die Gestaltung und Aufbereitung des Sendebildes ist mit entsprechenden Fachabteilung abzustimmen und vorzubereiten. Hierbei werden Punkte wie PIP, notwendige Layer, Grafiken, Bauchbinden und ausspielende Plattform besprochen. Die Leistungserbringung muss den geltenden datenschutzrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO), entsprechen. Die eingesetzte Software sowie die für die Leistungserbringung erforderlichen Systeme, Infrastrukturen und Verarbeitungsvorgänge müssen so ausgestaltet sein, dass eine datenschutzkonforme Nutzung durch die Messe Berlin möglich ist. Die Verarbeitung personenbezogener Daten soll grundsätzlich innerhalb der Europäischen Union oder des Europäischen Wirtschaftsraums erfolgen. Dies umfasst insbesondere die zugrunde liegenden Hosting-, Server- und Infrastrukturstandorte. Soweit eine Verarbeitung in Drittländern vorgesehen ist, müssen die Anforderungen der Art. 44 ff. DS-GVO eingehalten und ein angemessenes Datenschutzniveau sichergestellt werden.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 51313000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού ήχου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 51310000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού ραδιοφωνίας, τηλεόρασης, ήχου και βίντεο, 51300000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών, 51314000 Υπηρεσίες εγκατάστασης εξοπλισμού βίντεο, 64228000 Υπηρεσίες μετάδοσης τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Der AN räumt dem AG durch einseitige Erklärung eine einmalige Option zur Verlängerung der Vertragslaufzeit um ein weiteres Jahr zu den Bedingungen dieses Vertrages ein. Der AN hat keinen Anspruch darauf, dass der AG die ihm eingeräumte Vertragsverlängerungsoption auch ausübt. Macht der AG von seiner vorgenannten Option Gebrauch, so gelten die Bestimmungen dieses Vertrages für den vereinbarten Verlängerungszeitraum fort.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Messedamm 22

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 14055

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Großraum Berlin Brandenburg inkl. Selchow

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Schönefeld

Ταχυδρομικός κώδικας: 12529

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/01/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/12/2029

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 1

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Πρόκειται για επαναλαμβανόμενη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

Πρόσθετες πληροφορίες: Mindestkriterien gemäß Formular Mindestkriterien: - mind. 2

Mitarbeitern im festen Anstellungsverhältnis. -Sicherstellung einer Rufbereitschaft während der Auf- und Abbauzeiten sowie der Veranstaltungszeit mit einer maximalen Reaktionszeit von 1 Stunde

-Die eingesetzte Projektleitung vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche Kompetenz: Deutsch B1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER), um in der Lage zu sein, die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in deutscher Sprache zu führen.

-Die eingesetzte Projektleitung vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche Kompetenz: Englisch B1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ENG), um in der Lage zu sein,

die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in englischer Sprache zu führen. -Das eingesetzte Personal vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche

Kompetenz: Deutsch A1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER), um in der Lage zu sein, die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in deutscher Sprache zu führen.

-Das eingesetzte Personal vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche Kompetenz: Englisch A1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ENG), um in der Lage zu sein,

die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in englischer Sprache zu führen. -Der Bieter gewährleistet die Verarbeitung personenbezogener Daten im Einklang

mit der DS-GVO und stellt sicher, dass geeignete technische und organisatorische Maßnahmen gemäß Art. 32 DS-GVO umgesetzt und dauerhaft aufrechterhalten werden. -Die

beim AN eingesetzten Kraftfahrzeuge erfüllen mindestens EURO-Norm 5 (grüne Umweltplakette). -Im Rahmen des EU-Sanktionspakets im Zusammenhang mit dem

Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine wurde durch die Verordnung (EU) Nr. 2022/576 vom 08. April 2022 der Artikel 5k in die Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufgenommen. Der

Bewerber nimmt den Hinweis auf den Artikel 5k zur Kenntnis und verpflichtet sich dies umzusetzen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 0. Der Bewerber hat erforderliche Werkzeuge, Anlagen bzw. technische Ausrüstung entsprechend der Leistungsbeschreibung vorzuweisen.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 1. Vorlage einer rechtsverbindlich unterschriebenen Eigenerklärung des Bewerbers: - dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist, - dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, - dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Integrität des Unternehmens in Frage stellt, wie z. B., - wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StGB), wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO) oder, - rechtskräftige Verurteilung innerhalb der letzten 2 Jahre von Mitarbeitern mit Leitungsaufgaben wegen Betrugs (§ 263 StGB), Subventionsbetrugs (§ 267 StGB), Untreue (§266 StGB), Diebstahls (§ 242 StGB), Unterschlagung (§ 246 StGB), Urkundenfälschung (§ 267 StGB), wettbewerbsbeschränkender Absprachen (298 StGB), Bestechung (§ 334 StGB), Vorteilsgewährung (§333 StGB), Baugesfährdung (§ 319 StGB), Gewässer- und Bodenverunreinigung (§§ 324, 324a StGB) und wegen unerlaubter Umgangs mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB), - dass in den letzten 2 Jahren keine Freiheitsstrafen von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafen von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 EUR wegen Verstößen gegen das Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder das Arbeitnehmerüberlassungsgesetz und auch keine Bußgelder von wenigstens 2.500 EUR wegen Verstößen gegen das Arbeitnehmerentsendegesetz verhängt worden sind, - dass wegen der in § 123 Abs. 1 GWB genannten Straftaten weder eine rechtskräftige Verurteilung einer Person, deren Verhalten dem Unternehmen nach § 123 Abs. 3 GWB zuzurechnen ist, vorliegt noch gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 OWiG rechtskräftig festgesetzt worden ist, - dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden, - dass das Unternehmen sich darüber bewusst ist, dass wissentlich falsche Angaben in Bezug auf die Ausschlussgründe, die Fachkunde und Leistungsfähigkeit den Ausschluss aus der Lieferantenliste der Messe Berlin zur Folge haben kann und - dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltend umwelt-, sozialoderarbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 2. Zum Nachweis der Eignung sind drei vergleichbare Referenzen aus den vergangenen 3 Jahren einzureichen. Die Referenzen müssen bis zum Eingang des Teilnahmeantrages (12.06.2026, 12:00 Uhr) abgeschlossen sein Bei Rahmenverträgen ist eine Einzelveranstaltung oder ein Projekt anzugeben. Die Referenzangaben sind vom Bewerber in dem Formular "F-02-02-CP Unternehmensreferenzen_2026-0002.pdf" vorzunehmen. Die Messe Berlin behält sich vor, kurzfristig Referenzschreiben der jeweiligen Auftraggeber abzufordern. Bewertung der

Unternehmensreferenzen: 1. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung o der des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet Live-Streaming inkl. Hybrider Zuschaltung von min. 6 Teilnehmern (Referenten) 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet kein Live-Streaming inkl. Hybrider Zuschaltung von min. 6 Teilnehmern (Referenten) 0 Punkte 2. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet KI Übersetzung in Text und Audioübertragung in mindestens drei Sprachen. 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet keine KI Übersetzung in Text und Audioübertragung in mindestens drei Sprachen. 0 Punkte 3. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet KI übersetzte Personenführungsanlagen (Guided Tours) mit 100 Teilnehmern (Nutzern). 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet keine KI übersetzte Personenführungsanlagen (Guided Tours) mit 100 Teilnehmern (Nutzern). 0 Punkte Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 3. Es sind Angaben zur Personalentwicklung im Unternehmen des Bewerbers / Bieters in den 2 vergangenen und im laufenden Geschäftsjahr zu machen.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 4. Nachweis einer Versicherungsgesellschaft, dass im Zuschlagsfall eine entsprechende Betriebs- /Berufshaftpflichtversicherung besteht DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 5. Nachweis über die Zahlung von Abgaben an die Sozialversicherungsträger (Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen) - nicht älter als 6 Monate 6. evtl. Erklärung der BewGe/BieGe bzw. Arbeitsgemeinschaft (Anlage

Teilnameantrag) 7. Verpflichtungserklärung NUN 8. Eigenerklärung Vertraulichkeit 9. Tariftreueerklärung 10. Anlage zum Teilnameantragsformular Mindestkriterien Weitere Informationen zu den einzuhaltenden Mindestkriterien sind unter Ziffer 5.1.6 (Zusätzliche Informationen) aufgeführt. 11. Bestimmungen des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes sind zu beachten und einzuhalten. DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Κριτήριο: Χρηματοοικονομικός δείκτης

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 12. Nachweis über die Zahlung von Steuern (Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Finanzamt) - nicht älter als 6 Monate DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Κριτήριο: Γενικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 13. Angabe des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Für den Fall, dass der Bewerber in die engere Wahl kommt, sind auf Verlangen der Messe Berlin GmbH eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen. Bewertung wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel >700.000 EUR netto - 10 Punkte - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel 400.000 bis 700.000 EUR netto - 5 Punkte - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel < 400.000 EUR netto - 3 Punkte

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 14. Nachweis über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens durch Vorlage eines Registerauszeuges (nicht älter als 6 Monate); bei Unternehmen in der Rechtsform der GmbH & Co. KG zusätzlich auch für die GmbH (Komplementär). DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN! Die AG behält sich vor, kurzfristig weitere Unterlagen beizuziehen bzw. zu verlangen. Werden die o.g. Erklärungen und Nachweise nicht eingereicht, kann ein Ausschluss wegen fehlender Eignung erfolgen. Die beigefügten Verfahrensbedingungen Teilnahmewettbewerb sind bindend und von allen Bewerbern /Bewerbergemeinschaften im Verfahren zu beachten.

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 3

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

Ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα να αναθέσει τη σύμβαση βάσει των αρχικών προσφορών χωρίς περαιτέρω διαπραγματεύσεις

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Eigenerklärung / Umsetzungskonzepte

Περιγραφή: Eigenerklärung / Umsetzungskonzepte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Angebotspreis

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 70

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c4d3d0c46-41652dd1322f9645)

[TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c4d3d0c46-41652dd1322f9645](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c4d3d0c46-41652dd1322f9645)

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 12/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα

Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Für die Nachforderung der Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 56 VgV. Eine Nachforderung des Teilnahmeantragsformulars bzw. Angebotsformulars durch den AG ist ausgeschlossen. Diese sind mit Teilnahmeantrag bzw. Angebotsabgabe zwingend unterschrieben einzureichen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός διαμεσολάβησης: Beschaffungsamt des BMI

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Berlin

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Messe Berlin GmbH

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Messe Berlin GmbH

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Messe Berlin GmbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Messe Berlin GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE 136629714

Ταχυδρομική διεύθυνση: Messedamm 22

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 14055

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Email: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de

Τηλέφωνο: +49 30 3038 0

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.messe-berlin.de>

Προφίλ αγοραστή: <https://vergabekooperation.berlin>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Berlin

Αριθμός καταχώρισης: DE 296830277

Ταχυδρομική διεύθυνση: Martin-Luther-Straße 105

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 10825

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@senweb.berlin.de

Τηλέφωνο: +49 30 90138316

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Messe Berlin GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE 136629714

Ταχυδρομική διεύθυνση: Messedamm 22

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 14055

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Email: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de

Τηλέφωνο: +49 30 3038 0

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://vergabekooperation.berlin>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-7006

Επίσημη ονομασία: Beschaffungsamt des BMI

Αριθμός καταχώρισης: 994-DOEVD-83

Ταχυδρομική διεύθυνση: Brühler Straße 3

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ηλεκτρονική διεύθυνση: https://www.bescha.bund.de/DE/Home/home_node.html

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός διαμεσολάβησης

8.1. ORG-7007

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: dc6073ef-d653-4d55-9768-ac43fa165ed0 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 13/05/2026 17:35:36 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 338707-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 94/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 18/05/2026